

## Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΝΕΑΠΟΛΕΩΣ<sup>1</sup>

Tò ἐπόμενον ἔτιγρ. χειρὶ νεωτέρος Istrumento che accenna le Regole della Confraternità stabilite amor prima dell' aucentata Stazione, ἔχει δὲ ὡδε :

1593. Die 12<sup>a</sup> Mensis Septembris 1593 VII Indict.  
Neap. Ad preces nobis factas pro parte infrascriptorum  
Dominorum et magnificorum Magistrorum, et Confratrum  
Venerabilis Ecclesiae SS. Petri et Pauli Nationis Graece  
hujus Civitatis Neap. personaliter accesimus ad praedictam  
Ecclesiam SS. Petri et Pauli sitam supra Plateam, vulgo  
dictam della Cavallerizza, in loco, ubi dicitur la Strada delli  
Greci, inventisque per nos inibi, ac in nostri praesentia perso-  
naliter constituti infpti Dni. Mag<sup>i</sup> Magistri, et Confratres  
praed<sup>ae</sup> Ecclesiae Mage Sopigliari, et Mag<sup>r</sup>. Petrus de  
Onori, Magistri Dnus Capitaneus Petrus Lauro, Dominicus  
Nicolaus Paleologo, Mag<sup>r</sup> Joannes Migogliotti, Mag<sup>r</sup>  
Georgius Micholopolus, Nobili Constantinus Menauro, Rdus  
D. Gabriel Nomici, Mag<sup>r</sup> Ottairius Gerro, Nobilis Petrus  
Pieriti, Nob<sup>s</sup> Leutherius de Cipro, et Nob<sup>s</sup> Marcus Cola-  
tus, Magistri Acconomi, et Confratres praedictae Ecclesiae  
SS. Petri et Pauli Nationis Graecae majorem, et seniorem  
partem Mag.<sup>m</sup>, et Confr.<sup>m</sup> ejusdem Ecclesiae facientes, et  
repraesentantes, ut, dixerunt congregati, et cohadunati in  
unum intus praedictam Ecclesiam ad sonum Camparae, ut  
moris est, sponte coram nobis, non vi, dolo etc, et omni me-  
liori via etc, post celebrationē Missae asseruerunt inter-

1 Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου τεύχ. A' σ. 19.

·eos, quod cum vellent sequi vestigia aliorum Praedecessorum quondam Dominorum, et Magnificorum Magistrorum, et Confratrum praedictae Ecclesiae inferius describendorum, iterum, et de novo in eorum, et cujuslibet ipsorum mente pro Divino Servitio majori comoditate Nationis praedictae, et pro evitandis multis inconvenientibus, qui forte accidere possent, deliberasse velle observare infra Capitula olim in Lingua Italiana ex Graeco scripta, ac firmata per subscriptos etc.

Come nel anno 1532, per ordine di S. M. Cattolica di felice Memoriā Carlo V. l' Antecessori di essi Confrati, ed alcuni di essi allora in età infantile per mantenere, e conservare in essi la S. Fede Cattolica, ed osservare fedeltà alla Cattolica, e Cesarea M.<sup>a</sup> di d.<sup>a</sup> fel.<sup>e</sup> mem<sup>a</sup> Carlo V. insieme con loro Moglie, Figli e Figlie, e Famiglia abbandonando le loro Patrie della Città di Corò, et Modi, et Patria com tutti i beni, ch' ivi possedevano con li loro Arcivescovi, Clero, e quasi tutta la Nobiltà sotto la protezione del g.<sup>ra</sup> Principe d' Oria se ne vennero in Italia, restandone parte di essi nel Regno di Sicilia, ed essi Confrati facentim la maggior parte con li dett. Pretati pervennero in questa città di Napoli, dove volendo continuare li Esercizj, Spirituali conferme quello che facecano in detti loro Paesi, ed in una Chiesa nella detta Gittà loro sotto il titolo di S. Gio. Batta Precorsore, si elessero la sopradetta Chieda de SS. Apostoli Pietro, et Paolo, la quale si avesse a reggere, e governare nell' istesso modo, che si guernova la Confraternità di S. Gio, Ratta, così ame effettivamente sono governati, e pershè fra li altri Ordini, e Capitoli, che vi erano in della Confraternità sono li suscritti, volendo, che per l' advenire ancora stiano in quella osservanza, e vigote,

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΟΝ  
ΤΟΜΟΥ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

che di convicue, per questo hanno votuti rinnovarti, e della-  
rarli di nuovo pubblico Istrumento, acciolchè in faturum  
non accada dubitari punto da perssona aleuna delle cose  
predette, ma quelle si atliano da osservare ad ungnem covi,  
come qui si dicerive,

(ἄλλη χειρὶ Nella=attica (?) della Chiesa)

Τὸ ἐπόμενον ἐπιγράφεται νεωτέρῳ χειρὶ Particola del Te-  
stamento di Maria Assagni Paleologo, ἔχει δὲ ὥδε :

1538 Die 18 mensis Januarii 1538 Neap. i. Visa peti-  
tione ind.<sup>a</sup> M. C. praesentata per Mag.<sup>ni</sup> Petrum Kalles de  
Neapoli haeredem institutum per q<sup>ue</sup> Mag.<sup>ni</sup> Mariam As-  
sagni Paleologam in suo ultimo, quod condidit Testa-  
mento, et informatione desuper capta ordinatione d<sup>ae</sup>,  
M. C., per quam constat de Morte ipsius Dnae Mariae,  
nullis per eam relictis filiis ex suo corpore, visaque parti-  
cula Testamenti conditi per ipsam q<sup>ue</sup> Dnain Mariam in  
actis producta, per quam appareat instituisse ejus haeredem  
universalem dictum Dnum Petrum ejus Nepotem, visis vi-  
dendis, et consideratis considerandis, Christi, et B. Mariae  
Virginis ejus Matris Nonrinibus invocatis, de quorum (sic)...  
Proponciamus, decernimus, it declaramus dictum Mag<sup>nc</sup>.  
Petrum Ralles fuisse, et esse nepotem, et haeredem dictae  
q<sup>ue</sup> Dnae Mariae et tanquam nepotem, et haeredem insitu-  
tum ut supra posse, et debere succedere in omnibus, et  
quibuscumque bonis mobilibus, et stabilibus, juribus, et  
actionibus, ac recolligentiis quibuscumque post mortem, et  
in haeredi habe etc. Hoc suum etc.

Copiata dallo stesso Processo Arcivescovile a Carte  
142, in fronte.

Tò ἐπόμενον ἐπιγράφεται νεωτέρᾳ χειρὶ Particola del Testamento di Pietro Rallis Nipote della Paleologo ἔχει δὲ ὡδε :

1558. Fidem facio ego Notarius Joannes Franciscus de Gallipoli Grotoneiate qualiter inter caetera contenta in Testamento condito per Dnum Petrum Ralles de Neapolis adest in frascripta particula, videlicet... deinde creavit, ordinavit, instituit... suum gentem, et unicum haeredem super omnibus bonis etc. Mag. ne Joannem Franciscum Ralles pupillum suum legitimum, et naturalem filium, volens expressum quod si dictus Joannes Franciscus decederit absque legitimo haerede a suo corpore descendente, succedat ei Victoria Ralles ejus legitima, et naturalis filia, ejus haeredes, et successores prout et alia patent in dicto testamento fieri rogato manu. Not. Henzici Terardi de terra Castellimaris sub die 27. Septembris... 1558.

Copiata dallo stesso Processo arcivescovile a Carte.  
145. in fronte.

Tò ἐπόμενον ἐπιγράφεται νεωτέρᾳ χειρὶ Privilegio di Carlo V Imperatore in favor de Greçi Coronei passati in Napoli, e nel Regno ἔχει δὲ ὡδε :

18 Iug. 1534. Carolus V divina favente clementia Romanorum Imperator, semper Aug. Rex Germaniae. Joanna Mater, et idem Carolus ejus filius Reges Castellae, Aragonum, utriusque Sicilae etc.

D. Patrus de Toledo Marchio Villaefranchae praedi. Caes. MM. in praesenti Regno Viceres etc. Ill. Spec. Mag. Not., et egregiis Viris etc. ad quos, seu quas spectabit, et praesentes pervenerint praesentibus, et futuris, seu eorum

ΝΕΟΣ ΕΛΛΗΝΟΜΗΜΩΝ ΤΟΜΟΣ Κ'

4

locum tenentibus, et substitutis Gratiam Regiam, et bonam voluntatem.

Inter alia Capitula concessa per Gr. M<sup>m</sup> universitati; et hominibus, ac singulis personis civitatis Coronae extant quaedam capitula tenori sequentis, videlicet. Quodque adeumden effectum, eamdem civitatem, et Universitatem francam, liberam, et exceptam facimus, decarnimus ab omnibus, et quibuscumque juribus, et vectigalibus nobis, et nostrae Curiae ac uti si Domino dictae Civitatis pertinentibus tamordinariis, quam extraordinariis pro quibuscumque rebus, et fructibus cujuscumque qualitatis fuerint, quae ex dicta Civitate, ejusque Territorio sive Terrimento proveniant, et crescant eis, videlicet juribus, quibus Liparoti hactenus gaudere consueverunt, pro quibus ullo unquam tempore possit, aut debeat dicta civitas neque illius singularis modo aliquo molestari Sint propterea Incolae, et Habitatores dictae Civitatis Coronae, et illius Casalium fidem nostram retinentes, et observantes liberi, et imunes perpetia ubivis Regnum, et Domimorum nostrorum a quocunque jure, gabella, vestigali impositione, et alio quolibet jure ordinario, et extraordinario statuto, vel statuendo, debitoque, seu debendo, ratione quarumcunque mercium, quas ipsi Coronenses nomine proprio emerint, seu vendiderint, trasmiserint, vel extraxerint aut commerciaverint in dictis Regnis et Dominiis nostris, et haereditariis, pro quibus solvendis in judicio, aut extradicti Coronenses compelli nequaquam possint, neque bona sua ulterius detineri. Et quia Civitas ipsa Coronae reperitur in praessentiarum in posse Turcarum gentium, propter quod multi Coronenses fideles praedue M. M. ne exules a dicta Civitate, et privati omnibus bonis, quae possidebant in dicta Civitate venerunt ad

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΑΣ  
ΤΟΜΕΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ ΕΡΕΥΝΩΝ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΑΠΑΖΩΝΤΑΣ

E.Y.D ms K.11  
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

habitandum in praesenti Regno pro servanda fide, et fidelitata, proptera nobis supplicaverunt quatenus dignaremur eisdem concedere, quod pro tempore quo habitabunt in praesenti Regno, possint uti, frui, et gaudere immunitibus, et franchitiis praedictis in praeinsertis Capitulis contentis; Nos ipsorum supplicationibus tanquam justis benigno inclinati praecipimus, et mandamus vobis omnibus praedictis, et cuilibet vestrum in solidum, quatenus servata forma praeinsertorum Capitulorum praed<sup>m</sup> M. M.<sup>m</sup> immunitates praedictas in praeinsertis Capitulis contentas praedictis omnibus Coronensibus in praesenti Regno commorantibus, ipsarum M. M.<sup>m</sup>. fidelibus ad unguem, et inviolabiter observetis, et exequamini, ipsisque immunitibus praedictis frui, et gaudere permittatis ad beneplacitum Caesarearum, et Catholicarum Majestatum, et non aliter, nec alio modo, et contrarium, non faciatis per quantum gratiam praedictarum Majestatum charam habetis, et psanam Ducatorum duorum mille cupitis evodere. In quorum fidem praesentes fieri fecimus magno praedictarum Majestatum pendenti sigillo munitas. Datum in Castello Novo Neap. die 18 Mensis Julii 1534. D. Petro da Tolledo V. de Colle Reg. Loffredus R. L. Viceprothon. Aug. etc D<sup>mus</sup> Viceret Locumtenens Generalis mandavit mihi Bernardino Martirano etc.

Copiato in quella parte che riguarda i Greci Coronei da diversi Processi anticho di Regia camera Sommaria appresso Scrivano Matteo, Nicola de Auria, Eustazio Ricciardo, Domenico, e Vincenzo Peluso.

"Αλλῇ δὲ χειρὶ : Trovasi coll' estratta dell' Att.<sup>rio</sup> conservatore in Reg.<sup>a</sup> cam.<sup>a</sup> appresso.

Tò ἐπόμενον ἐπιγράφεται νεωτέρᾳ χειρὶ Bolla prima di

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΟΥ  
ΤΟΜΕΑΣ ΕΙΚΟΝΩΝ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ  
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΤΗΝΗΣ

E.Y.D ms K.11  
IOANNINA 2006

Papa Paolo III· esicutoriata in Napoli fol. 12 ξει δὲ ὥδε:

1536. D Petrus de Tolebo Marchio Villae Franchae Cacs<sup>m</sup>. et Cathol.<sup>m</sup> Majest<sup>m</sup> in prasenti Regno Vicere Locumtenens etc. Nuper pro parte Ven<sup>s</sup>. Fratris Benedicti Archiepiscopi Metropolitae nuncupati Coroniensis, finit nobis praesentatum Breve Sanetitatis Papae Pauli III tenoris, **et continentiae subsequentis, videlicet.**

Paulis Papa III Universis, et singulis Venerabilibus Fratribus Archiepiscopis, Episcopis, caeterisque locorum Ordinariis, et dilectis Filiis Ecclesiarum Praelatis in toto Regno Siciljae tam citra, quam ultra Pharum constitutis Salutem et Apostolicam Benedictionem. Pro parte Venerabilis Fratris Benedicti Episcopi Metropolitae nuncupati Coronensis, propositum fuit coram nobis, quod licet dudum fel. recond. Leo Papa X. Praedecessor noster rationabilibus causis suindentibus motu proprio, et ex certa scientia, ac de Apostolicae potestatis plenitudine tam Praelatis, quam aliis Personis Nationis Graeciae, et eorum ritibus, et observantiis; seu consuetudinibus uti acillos, et illa observare, Missasque, et alia Divina Officia secundum corum consuetudinem antiquam celebrare. Nec non Archiepiscopis, Episcopis, et aliis Praelatis Graeciae et inter eos Pontificalia Officia exercere libere et licite, nec desuper per Latinos Antistites, vel Praelatos, etiam locorum Ordinarios, ac temporales Dominos et Magistratus seculares impediri possint quod Praesbyteri, et Clerici Latini in Ecclesiis Graecorum, neque celebrare, neque funeralibue, nuptiis, et baptismis, antaliis Graecorum actibus publicis, et privatis interesse, ant se immiscere, nisi ad hoc specialiter per ipsos Graecos vocati forent per suas perpetuo valituras literas

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΗΓΑΝΘΙ  
ΤΟΜΕΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΕΡΕΤΙΚΩΝ ΝΕΟΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΦΙΛΙΠΠΟΣ

commiserit, et decreverit, et ita sub poenis, et censuris tunc expressis per contrafuentes incurrendis observari mandaverit, nihilominus nuper cum carissimus in Christo Filius noster Carolus Romanorum Imperator semper Aug<sup>s</sup> Civitatem Coronensem, quam antea a Turcis Christiani Nominis hostibus occupatam dictus Benedictus illius Archiepiscopus Metropolita muncupatus, ac alii Graeci, et Albanenses ritum Graecum sequentes, spe rantes sub Principe Cristiano vivere posse, eidem Carolo Imperatori se dediderant, immanissimo ipsorum Turcarum tyranno restituisset, dictusque Turcarum tyranus propterea in Christianos dire saeviret, et idem Benedictus Archiepiscopus Metropolita muncupatus, cum multis ex suis Graecis, et Albanensibus dictum ritum sequentibus Duci dilecto Filio nobili Viro Andrea Doria Princ. Melphien anfugasset, et per Regnum Sicilae citra Pharum cum caeteris Graecis in ipso Regno constitutis, situ eorum Graeco vivere possent dispersi fuissent tam ipsi, qui de novo venerant, quam priores in dicto Regno habitantes Graecia dictis Latinis Antistibus, et Praelatis nonnulorum Dominorum temporalium favorum, quominus ritu eorum Graeco baptizando, benedicendo, et caetera Divina officia more Graecorum in Ecclesiis, et Domibus, eorum exercendo libere, et absque peuliari compositione vivere valeant de facto, et contra tenorem literarum Leonis Praedecessoris hujusmodi impediti fuerint, et impedian in eorum jacturam, et detrimantum, quam obrem Nos in hujusmodi impedimentis, et ne de caetero molestiae Benedicto Archiepiscopo Metropolitae muncupato, et aliis Graesis, et Albanensibus ritum Graecum sequentibus, praefatis inferantur obviare, ac eorum quieti

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΟΥ ΤΟΜΕΑ ΦΙΛΟΦΟΡΓΙΑΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠΙ ΚΑΡΔΙΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΟΙΚΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ  
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΖΩΜΑΣ

superiis paterne consulere volentes, ipsosque Benedictum Archiepiscopum Metropolitam muncupatum, et alios omnes, et singulos Graecos, ac Albanenses Situ Graecorum viventes in dicto Regno tam citra, quam ultra Pharum constitutos justa tenorem literarum Praedecessoris hujusmodi ritibus, et observantiis, et consuetudinibus eorum uti, nec non illos, et illas observare ac Missas et alia divina officia **græca** secundum consuetudines eorum celebrare, et **Ecclesiastica** Sacraenta ministrare, nec non tam Benedictum Archiepiscopum Metropolitam nuncupatum, quam alias Graecos, ac ritu Graeco viventes Albanenses praedictos Graecorum et Albanensium eorumdem pro tempore decedentium Corpora Ecclesiasticae Sepulturae tradere, et illa sepeliendo Crucem eorum deferre, dicto more Graeco libere, et licite, et absque alicujus pecuniae solutione, Latinis facienda, cujusvis licentia super hoc minime requisita, nec de super quoquomodo impediri, seu perturbari posse decernentes ipsius Benedicti Archiepiscopi Metropolitae muncupati, in hac parte suplicationibus inclinati vobis, et vestri singulis in virtute Sanctae Obedientiae per praesentes praecipimus, et mandamus, quatenus literas Leonis X. Praedecessoris hujusmodi, ac omnia, et singula in eis contenta inviolabiliter observatis, ac vobis sec non Dominis temporalibus, et aliis cujuscunque status, ordinis, vel conditionis fuerint sub interdicti ingressus Ecclesiae, et suspensionis a Divinis, nec non excommunicationis eo ipso, quo contrafecerint incurris poenis, a quibus ab alio, quam a Romano Pontifice, praeter quam in mortis articulo constituti relaxationis, et absolutionis beneficium nequeatis obstinere districtibus inhibemus, ne Benedictum Archiepiscopum Metropolitam mucupatum, ac alios Grae-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΑΣ  
ΤΟΜΕΑΣ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ ΦΟΙΟΦΟΡΙΑΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΟΥ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ ΦΟΙΟΦΟΡΙΑΣ

cos, et Albanenses ritum Graecum sequentes praedictos, aut eorum aliquos per vos, vel alium, sive alios directe, vel indirecte quovis praetextu, seu quaesito colore molestare, inquietare, impedire, perturbare quoquomodo praesumatis, ac etiam decernentes irritum, et inane quidquid secus per vos contigerit attentari, et nihilominus dilectum nobilem **Virum** Viceregem dicti Regni in Domino requirimus, **et ac tentius** hortamur, ut pro suo in hanc Fedem sanctam **devotione**, et justitiae debitae Benedictum Archiepiscopum **Metropolitam** muncupatum, aut alios Graecos, et Albanenses praedictos pro affectusincere commendatos suscipiat, ac eis fevoribus benevolis efficaciter assistat venerabilibus fratribus Archiepiscopo Capuanensi, ac Castellimaris, et Capitanensi Episcopis mandantes, quatenus ipsi, vel duo, aut unus eorum per se, vel alium, seu alios praesentes literas, et in eis contenta quaecunque ubi, et quando opus fuerit, ac quoties pro parte dicti Benedicti Archiepiscopi Metropolitae muncupati, fuerint requisiti solemnim publicantes, eisdemque Benedicto Archiepiscopo Metropolitae muncupato, et aliis Graecis, et Albanensibus in praemissis efficiatis defencionis praesidio assistentes faciant auctoritatem nostram, Leonis Praedecessoris hujusmodi, ac praesentes literas et in eis contenta hujusmodi firmiter observari, ipsoque illis pacifice gaudere non permittentes, eosque de super per vos, seu aliquem aut quoscumque alios quomoddibet impediri, perturbari, vel molectari, molestatores, et impedientes nec non contradictores quoslibet, et rebelles per censuras et poenas Ecclesiasticas (*κεντρ*) posposita confescendo, ac censuras et poenas ipsas etiam iteratis vi l*et* aggravando, invocato etiam ad hoc si opus fuerit auxilio brachii saecularis non obstantibus piae memoriae Bonifacii Papae VIII

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΟΥ ΕΡΕΤΙΚΩΝ ΦΙΛΟΦΟΡΟΙΩΝ  
ΤΟΜΟΥ ΕΡΕΤΙΚΩΝ ΦΙΛΟΦΟΡΟΙΩΝ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠ. ΜΩΗΗ ΤΗΣ ΚΩΝΑΝΤΙΟΥ ΠΙΑΕ

etiam Praedecessoris nostri decretā, at concilii generalis de duabus dictis, dummodo ultra tres dictos aliquis auctoritate praesentium non trahatus, ac aliis constitutionibus, et ordinationibus Apostolicis contrariis quicunque, aut si vobis, vel quibusvis aliis communiter, vel divisim ab eadem sit sede indultum quod interdici, suspendi, vel excommunicari non possitis, vel non possent per literas Apostolicas, non facientes plenam, et expressam, ac de verbo ad verbum de indulto hujusmodi mentionem. Datum Romae apud S. Petrum sub annulo Piscatoris die 23 M. Junii 1536 Pont nostri Anno secundo. Fabius Vigil fuitque propterea pro dicti Archiepiscopi Metropolitae parte nobis humiliter supplicatum quatenus pro dicti praeinserti Brevis Suae sanctitatis effectuali exceptione Regios executoriales literas praedictarum Majestatum nomine expediri facere benignius dignaremur, Nos vero volentes cum dispositione praedictae Sanctitatis, ut par est reddere conformes, et hujusmodi supplicationibus anumentes hortantes, et requirentes vos omnes Ecclesiasticas personas, praecipimus, et mandamus vobis omnibus supradictis officialibus, et subditis Regiis, et cuilibet vestrum in solidum, quatenus servata forma praeinserti Brevis seriem, et continentiam omni dubio, et difficultate cevantibus, et contrarium non faciatis vos Ecclesiasticae Personae, si praedictis Majestatibus, et nobis morem gerere, et obtemperare cupitis. Cæterivero praedicti omnes si gratiam earumdem Majestatum charam habetis, et poenam Ducatorum mille capitis evitare, praesentibus regio sigillo a tergo impressis praesentati singulis vicibus remansario. Datum in Civitate Neap. die 23 Ms. Augusti 1536. D. Petro de Coledo, Viclit de Colle R. R.

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΦΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΕΤΡΙΟΣ

V. Figueroa R. R. V. Loffredus R.<sup>s</sup> D.<sup>mus</sup> Vicerex Locumteneus generalis mandavit mihi Bernardino Martirano Tho. Archiepiscopus Cap. Ma. Cap. Solo Tarenum unum. Salernus protaxatore. In parrium locum 15 f.<sup>o</sup> 34.

Quod quidem praesertim executoriale, fuit per nos annis praetiritis expeditum, et ad praesens pro parte ptae dicti Benedicti Archiepiscopi Coronensis nobis expositum, quoliter dictum executoriale est laceratum, et ob hoc eo uti non posse; propterea pro ipsius parte nobis supplicatum existit quatenus praedicti executorialis observantia illud de novo refici facere dignaremur, qua supplicatione per Nos admissa hortamur supradictas Ecclesiasticas Personas, et praecipimus omnibus supradictis Officialibus Regiis, quatenus dictum praesertim nostrum executoriale regium observent, et exequantur, et exequi, et observari faciant per quos decet juxta praesertim executorialis formam, et tenorem, omni dubrio, et difficultate cessantibus, et contrarium non faciant pro quanto gratiam praedictarum Majestatum charam habent, et poenam Ducatorum mille cupiunt evitare. In quorum fidem praesens Privilegium fieri jussimus magno praedictarum Caes, et Cathol. Majestatum sigillo pendenti munitione Datum in Castronovo Neap. die 27 Julii 1543 D. Petro de Toledo. Vicit de Colle Regius et Viceprothonotarius V. Loffredus Regens V. Martialis Regens. Dnūs Vicerex Locumtenens Generalis mandavit mihi Bernardino Martirano Solvit tarenum unum. Aviruta pro taxatore. In privileg. Locitentis 41. fol 203. Locus sigilli pendens. Observatorium Executoriolis Brevis Apostolici in personam. Archiepiscopi Coronensis die 23 M.<sup>s</sup> Augusti 1597. Neap. praes.<sup>s</sup> Copia fuit praesentata apud acta praecentis Causae per Michaelem Bua, et Alex. <sup>m</sup>

ΝΕΟΣ ΕΛΛΗΝΟΜΗΜΩΝ ΤΟΜΟΣ Κ'

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΟΥ ΤΟΜΕΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ  
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ: ΕΠ. ΚΑΙ ΗΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

E.Y.D ms K.11  
IOANNINA 2006

Muscoleo Magistros Cappellae Nationis Graecae una cum suo Originali in pergomena scripto cum sigilli magni appenditione, cum que Originali fuit facta collatio de verbo ad verbum prout jacet, et fuit reportum concordare, et ideo ipsis postmodum fuit restitutum, meliori tamen collatione semper salva et in fidem De Gatta Act. Mag.

Copiata dal piu antico Processo della Curia del Capp<sup>n</sup>

**Maggi** appresso di nova autentica.

Tò ἔπομενον :

1597. Articuli super quibus Magistri Ecclesiae SS Petri, et Pauli Nationis Graecae petunt examinari testes super possessorio retinendo, et conservanda possessionis Ecclesiae ipsius, et jurium eidem quomodolibet competentium non se astringentes.

"Ἐπονται ἵταλιστὶ τὰ Articoli ταῦτα, ἐν οἷς καὶ τάδε :

Comed<sup>a</sup> Ecclesia per prima era una Capella molto piccola et senza forma formata, et da molti anni in qua i Maertii et Confrati pro tempore sono stati dalle Natione pr.<sup>ta</sup> parte con la loro borza, et parte con legati et elemesine facte da essi medesiavi, et dalla Natione pr. hanno ampliata et eidolla d.<sup>a</sup> Eccl<sup>a</sup> nella forma, nella quale al presente si vede.

Kαὶ τὰ κατόπιν ἔγγραφα λατιν. ἢ ἵταλ.. ἀναφέρονται εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Ἑκκλησίας καὶ τὰ προνόμια αὐτῆς. Ἐν αὐτοῖς καὶ βούλλα τοῦ Πάπα Παύλου 1610.

'Ἐν τινι ἔγγραφῳ Nella corta Arcivescovile (Copiata dalle caste 44 del Processo Arcivescovile) ἀνευ χρονολογίας καὶ ταῦτα come essi teagено dui sacerdoti greci, con provisione de Ducati settauta dui per ciascheduno, quali quolidiamente alteris vicibus celabran<sup>o</sup> una Messa et rito Greco καὶ κατωτέρω la Messa Greca non si potea tassar<sup>o</sup> un Carline conforme la Messa Latina, mertre in qualla per esser cantata ci corre

pù di Carlini sei di ipesa in cera, oglio, incenso, et altro ben noto a quelci Creci...

Μεταξὸ τῶν ἔγγραφων

1626. Urbanus PP. VIII. Ad futuram sei memoriam, inter fidelis quoscunque pacem, et concordiam conservari liteique, et discordias siqua in er eos oriri contigat sopiri et extingui sinceris desiderntesa ffectibus, quae propterea facta fuisse dicuntur, ut firma, et illibata persistant nostro, et sedis Apostolicae munimine roboramus sane exhibita Nobis super pro parte dilectorum filiorum modernorum Prioris, et Magistrorum Universitatis Graecorum Civitatis Neapolitanae necnon dilectae in Christo filiae Victoriae Ralles Assanae Palaeolegæ Mulieris Graecæ Peritio continens, quod dudum felicis recordationis Paulo Pape III Praedecessore nostro pro parte Universitatis eorumdem Graecorum, in dicta Civitate tunc existentium exposito, quod alias postquam quandam Thomas Assanus Palaeologus ex ditione Corinthi in Morea dum in humanis ageret a tyrannica rabie Turcorum fidei Christianae hostium oppressis, cum diversis Nobilibus, et aliis Graecis ac eorum familiis ad Regnum Neopolitanum cofugerat, et a clarae memoriae Ferdinando Neapolis Rege tunc in humanis agente humanissime receptus, in Civitatem Neap. se contulerat; ipse pia devotione ductus Ecclesiam, seu Cappellam sub invocatione Sanctorum Apostolorum in eadem Civitate construi, et aedificari fecit, eamque ad hoc, ut Missae, et alia Divina Officia per Presbyteros Graecos pro tempore ad ipsam Civitatem se conferentes in aliorum Graecorum utriusque sexus praesentia celebrarentur propriis bonis dotaverat, et cum nullus Presbyter Graecus, cui cura, et regimēa ipsius Ecclesiae, seu Cappellae committi posset tunc reperietae ac dicta ecclesia seu cappella Divino

Cultu careret, tunc existenti Sacristae Seculoris, et Collegio-  
tae Ecclesiae S. Ioannis Majoris nuncupati Neapolitam, ipsius  
Ecclesiae, seu Cappellae non dum tunc in titulum Beneficii  
Ecclesiastici erectae curam commiserat, et in eadem exposi-  
tione sub juncto, quod tunc multi in ipsa Civitate Presbyteri,  
et alii Graeci, qui eo se contulerant existebant, et inibi locum,  
in quo ad Missas, et alia Divina Officia audienda, et cele-  
branda accedere valerent non habeant, cupiebantque in dicta  
Ecclesia seu Cappella Missa, et alia Divina Officia audire et  
per eorum Presbyteros celebrari facere, ac quod dicto  
Sacrista decadente, eidem Ecclesiae, seu Cappellae per alios,  
quam ipsosmet Presbyteros Graecos in Divinis non deserve-  
retur, nec illo gubernaretur statui, et ordinari, ac ipsius  
Ecclesiae seu Cappellae fructus et bona per dictum Thomam  
relicta eidem Ecclesiae seu Cappellae pro illius dote,  
et Divini Cultus manutentione applicari, eidemque Praede-  
cessori eorumdem Universitatis nomine humiliter supplicato,  
ut in praemissis opportune providere de benignitate Aposto-  
lica dignaretur, ispe Praedecessor precibus dictorum Uni-  
versitatis tunc annuens, quod dicto Sacrista decadente eidem  
Ecclesiae, seu Cappellae per alios, quam qui ex dicta Uni-  
versitate Presbyteri Graeci eidem Ecclesiae, seu Cappellae  
in Divinis deservire, ac in Missas, et alia Divina Officia in  
aliorum Graecorum praesentia celebrare libere, et licite  
valerent, et a loci Ordinario, vel quocumque alio impediri  
seu molestari non possent Apostolica Auctoritate perpe-  
tuo statuit, et ordinavit, eidem Ecclesiae, seu Cappellae  
omnia, et singula bona per dictum Thomam illi donata  
pro ipsorum Presbyterorum Graecorum subteritatione, et  
ipsius Ecclesiae, seu Cappelladote etiam perpetuo oppli-  
cavit, et appropriavit, nec non eidem Universitati, ut sepul-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΑΣ  
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΦΟΡΣΙΑΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΟΥ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΑΝΩΝΥΜΟΥ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΙΩΑΝΝΙΝΑΣ

era privata, et communia in dicta Ecclesia, seu Cappella, ac cancellum in illius Choro, ut moris eorum est a Mulieribus divissum, et separatum, facere et ritu eorum vivere libere, et licite possent, tunc existentis Ordinarii Loci, vel cuiusvis alterius licentia minime requisita concessit, et indulxit, ac licentiam, et facultatem impertitus fuit Iudicibus Executoribus, et deputatis, et licet ab eo tempore citra Ecclesiae, seu Cappellae hujusmodi per Presbyteros Graecos, ad Universitatis hujusmodi natum amovibiles, Capellono tanen etiam Craeco ad dicti Thomae fundatoris haeredes quondam Matthaei Morelli persolovi, ac pro tempore existentibus patronii Candela cerae albae infecto Purificationis B. Mariae Virginis annuatim dari consueverunt, deservitum sit nihilominus, non ita quidem Ecclisia, seu Capella hujusmodi per obitum quodam Pauli Casnisi, illius dum viveret ultimi Cappellani vacante ad illam sic vacantem dilectus filius Ioannes Matthaeus Peta Presbyter Cotronensis Latinus per Victoriam predictam, dicti Thomae haeredem infra legitianum tempus praesentatus, et non obstante Prioris, et Magistrorum praedictorum appellatione per Loci ordinarium institutus fuit, a quibus per Priorem et Magistros praedictos ad Sedem Apostolicam appellati causa appellationis hujusmodi Ordinario Littera, commissa, et in ea forsam ad nonnullos actus citra tamen illius conclusionem processum fuit, tandem lite, et causa hujusmodi sic indecisa pendente considerantes partes ipsae litium eventus dubiis existere, volentesque illorum amphractus, et involuera evitare, attentis etiam dicti Pauli Praedecessoris litteris praedictis communi forsan amicorum opera ad infrascriptam sub nostro et Sedis Apostolicae beneplacito devenerunt inter se concordium, et transuctionem, videlicet, quod re-

manente Joanne Matthaei praedicto in possessione dictae Ecclesiae, seu Cappellae de coetero occurrente ipsius Cappellaniae etiam per obitum, vel resignationem dicti Ioannis Matthaei vacationem semper, et perpetuo per pro tempore existentes patronos Presbyter Graecus juxta dictarum Pauli Praedecessoris litterarum formam proesertari debeat ita tanum, ut si contingat aliquam desserdentem dictae Victoriae praesentari is admitti, et caeteris praeferri debeat, cui praesentato dicti septem Ducati juxta solitum persolvi debeant, et in eam vacationis ipsius Cappellanum quoties illum quovis modo vacare centigerit. Prior, et Magistri pro tempore existentes dictam Victoria, suosque haeredes et successores futuros patronos, vel eorum legitimum Procuratorem in Civitate Neapolitana commorantem de vacatione certiorem facere, ac schedulam, seu rotulam cum nominibus, et cognominibus Presbyterorum Graecorum ad id idoneorum transmittere adfectum, ut dicta Victoria, seu patronus, vel patroni pro tempore existentes ad aliquem ex illis Ordinario Loci infra legitimum tempus praesentare queant, qui praesentatus praedictos septem Ducatos per dilectos filios haeredes quondam Matthaei persolvi solitos ut (*χειρὶ ματὰς λέξεως*) tanquam ipsius Ecclesiac, seu Cappellae Cappellanus habere debeat, et praetenderc possit (*χειρὶ ματὰς λέξεως*) Universitas Candelam in die festo Purificationis juxta solitum dictae Victoriae, seu patronus vel patroni pro tempore existentes dare, nec non in eventum, in quem Univertitas praedicti Monassterium Monialium Nationis Graecorum construi, et aedificari faciant, et canonice erigis et institui obtineant, puella descendens ex dicta Victoria in praedicto Monasterio introdavi absque aliqua solutione dotalis eleemosynae possit, et valeat, et de his omni-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΕΠΕΤΝΩΝ  
ΤΟΜΕΑΣ ΣΙΑΛΕΩΦΩΝΑ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΦΩΛΙΟΣ

bus epitaphium in marmoreo lapide stilo ferreo insculptum et describi, ac in aliquo ex parietibus ipsius Ecclesiae ad perpetuam rei memoriam possi debeat, prout in publico desuper confecto Instrumento plenius contineri dicitur. Cum autem sicut dicta petitio subjungebat concordia, et transactio hujusmodi pro bono pacis factae fuerint, ob idque cupiant exponentes praedicti illas per nos, et sedem Apostolicam approbari, et confirmari. Nos eodem exponentes specialis gratiae favore prosequi volentes nec non Universitatis hujusmodi singulares personas, dictamque Victoriam a quibus vis excommunicationis, suspensionis, et interdicti, aliisque Ecclesiasticis sententiis, censuris, et poenis a jure vel ab homine quavis occasione, vel causa latis, si quibus quomodolilet innodati existunt ad effectum praesentium dumtaxat consequendum, harum serie absolventes, et absolutos fore ausentes, litemque, et causam hujusmodi in statu ac terminis, in quibus reperitur quatenus opus sit ad nos avocantes, et extingnentes, porrectis nobis pro eorum parte super hoc, supplicationibus inclinati concordiam, et transactionem hujusmodi ad partium supplicationem Apostolica auctoritate tenore praesentium approbamus, et confirmamus, illisque confirmationis robur adiicimus, ac omnes, et singulos tam juris, quam facti, et solemnitatum, ac alios etiam, quamvis substonerint defensus si qui desuper quomodolibet intervenerint in eisdem supplemus, nec non per exponentes praedictos, eorumque successores, ac alios ad quos spectat, et pro tempore spectabit invcolabiliter observari, nec ab illis quovis praetexta colore et ingenio resibiri aut recedi ullatonus unquam posse; sicque super praemissis omnibus et singulis pes quoscunque Indices, etiam Causarum Palatii Apostolici auditores

ac S. B. E. Cardinales, etiam de latere legatos, et vicelegatos judicari, et definiri debere. Irritum quoque, et inane decernimus, si secus super his a quoquam quavis auctoritate scienter, vel ignoranter contigerit attentari, non obstantibus Constitutionibus, et Ordinationibus Apostolicis, coeterisque contrariis quibuscunque. Datum Romae apud Sanctam Mariam Majorem sub annulo Piscatoris die 30 Junii 1626.  
**Pontificatus nostri Anno tertio .—Santinus Rentius—**

**ἄλλῃ χειρὶ**: Copiata dal Processo Arcivescovile a carte 167  
a 170 quer interi.

Tò ἔπόμενον φέρετι ἄλλῃ χειρὶ ἐπιγραφὴν Conversione per la Chiesa Greca, ἔχει δὲ ὥδε:

1625. Eodem die (χεινή λέξις) Mensis Decembris nonae Indict. 1625. Neap. in nostra praesentia constituti Bellissarius Corrensi Prior Ar. m D. Petrus Paulus Permacchio Nicolaus Mancino, et Andreas Nicolizzi Graeci Magistri, et Gubernatores Confraternitatis et Ecclesiae I. S. Petri, et Pauli Nationis Graecorum Neap. ex una, et Rev. D. Io. Matthaeus Peta Presbyter latinus ex parte altera. Praefatae quidem partes sponte asseruerunt pariter coram nobis in vulgari sermone loquendo, videlicet. Come Vittoria Ralles Assani Paleologo Greca erede qel' q.º Tommaso Assani Paleologo essendo vacato il Beneficio di rendita di annui Ducati sette in detta Ecclesia seu Cappella de SS. Pietro et Paulo per morte del g.º Rto D. Paulo Lapoysio fundato per d.º g.º Tommaso Assano, have detta Vittoria eletta, et presentata in d.º Benet.º il d.º D. Gio. Matteo, it quale in vigore di d.º presentatione audita essi Priore, et Maestri per la Corte Arcivescovale di Napoli have ottenata sententia de Institutione, in vigore della quale ha preso il possesso, et perche detti Priore, et Maestri si sono in tesi

gravati, che il Rettore di detto Beneficio non dovesse essere Prete Latino, ma Greco si per la Bulla di Papa Paulo III; si anco per altre ragioni dedutte in processo nella Corte Arcivescov.<sup>e</sup> di Napoli, e come da detto Processo appare al quale si allia relazione; et perche detti Priore, et Maestri aggravati di detta sententia hanno ottevute Breve Apostolico di Appellatione diretto al Vescovo di Lettere, et suo Vicario, al presente detti Greci hanno ottenuto dichiaratione da d.<sup>a</sup> Vittoria Patrona di d<sup>o</sup> juspatronato, che in futuro non vuole, che se possa tanto per essa quanto per suoi heredi, et successori presentare altro, che l'Prete Greco, sempreche accascherà l' evocat.<sup>e</sup> di quello, come piu chiaramente apparre dalla sopradetta dichiaratione, rogata questo presente di per mano mia, alla quale in tutto, e per tutto si ablia relatione. Percio fatta detta asserzione essi Priore et Maestri sono venuti a conventione con il d.<sup>o</sup> D. Gio. Matteo, in virtu della quale renuntiando detti Priori, et Maestri alle Comm.<sup>e</sup> Apostoliche, et Breve ottenuto, diretto a d.<sup>o</sup> Vescovo di Lettere, e suo Vicario in causa appellationis, promettono non servirsene in guiditio, ne fuera, ne anco delli Atti fatti; versavice d.<sup>o</sup> D. Gio. Matteo promette da hoggi avante, et in futurum starse, quietarse, et contentarse di vivere quieto, et come Beneficisto, et contentarse della reudita delli detti annui Ducati sette, tantum, sin come hanno esatto suo Beneficiati antecessori d' essi, et quelli esigerli dalli suvi rendenti, et pensionarij d' essi, ne molestace detto Priore et Maestri, et Confrati presenti, et successive futuri di detta Confraternita, et Ecclesia dichiarontd<sup>o</sup> d.<sup>o</sup> D. Gio. Matteo per l' advenire non pretendere non sola cosa alcuna da detti Priore, et Confrati per qualsivoglia causa, ma lasciata detta mastria in pacifica

ΝΕΟΣ ΕΛΛΗΝΟΜΝΗΜΩΝ ΤΟΜΟΣ Κ'

5

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΟΥ  
ΤΟΜΕΑΣ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΑΠΑΖΙΚΗΣ

E.Y.D msK.11  
IOANNINA 2006

possessione come steva per il passato ma n' anco le spese fatte per detta lite lanto in prima, quanto in seconda stantia, et percio da per rotti, et cassi qualsivogliano Atti sopra cio fatti in quasivoglia Corte in pace etc.

"Ἄλλη δὲ χειρί Leggesi a carte 260 et seg. del Processo Arcivescovile.

"Επειτα ξγγραφον ἐπιγρ. ἄλλη χειρὶ Esequatur alla Bolla per la Concordia tra li Graeci e D. Matteo Peta Rettore etc.  
"Εχει ὡδε :

Illmo Eccmo Sig.<sup>re</sup> Li Maestri, et Governatori della Confraternita dell' Ecclesia de Santi Pietro, et Paolo della Natione Greca supplicando diconò a V. E. come vertendo lite nella Corte Arcivescovale tra D. Matteo Peta Prete Latino presentato per Donna Vittoria Ralles al Beneficio di d.<sup>a</sup> Ecclesia de Ducati sette, et d.<sup>a</sup> Confraternita a causa che d.<sup>a</sup> Contra teria pretende non possersi ne dovessi da d<sup>a</sup> Donna Vittoria presentarsi al d.<sup>o</sup> Beneficio di Ducati sette Prete Latino, ma solamente Prete Greco justa le Bulle Apostoliche, et essendo proceduto in detta Corte Arciverscovale a molti atti, sentenza et finalmente inderposta appellatione della Sede Apostolica ad evitandum evitanda, se venne a transattione tanto tra detta Confrateria, et detto D. Matteo Peta beneficiato, quanto tra d.<sup>a</sup> D<sup>a</sup> Vittoria mediante pubblici Istrumenti, nelli quali si stabili, che mancando d.<sup>o</sup> D. Matteo o per renunza, o morte, delta D<sup>a</sup> Vittoria havesse sempre da presentare in futurum Prete Greco al d.<sup>o</sup> Beneficio di Ducati sette, et dell' incontro essa Confrateria promisse al Monasterio erigendo ricevere senza pagamento le figlie descendenti da d.<sup>a</sup> D<sup>a</sup> Vittoria con altri patti apporti in d.<sup>e</sup> Istromenti, sopra la quale transattione hanno impetrato l' assenso Apostolico come

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΑΣ  
ΤΟΜΕΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΟΦΕΛΟΥ ΕΡΕΤΙΚΩΝ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΦΩΤΙΟΣ ΠΕΤΡΙΔΗΣ

E.Y.D msK.11  
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

dal Breve oppare, quale si presente a V. E. Supplicano V. E. si degni concedere il R. Exeg.<sup>r</sup> sopra le cose predette, ut Deus etc.

Reud.<sup>us</sup> Reg.<sup>s</sup> Cappellanus Major videat, et referat, Tapia Regens, Provisum per Suam Excell. <sup>m</sup> Neap. die primo Februarij 1628. Tagliavia.

Ilmo, et Eccmo Sig.<sup>re</sup> Per obedire b' ordini di V. E. ho visto un Breve spedito da S. S<sup>ta</sup> ad perpetuam rei memoriam, in lo quale si legge chè pendente lite, et causa nella Corte Arcivescovale di Napoli, seu altro Giudice Apostolico trà li supp.<sup>ti</sup> ex una, et Vittoria Ralles Assan Paleologo, che tiecce il jus Patronatus, et praesentandi il Cappellano nella Chiesa de San. Pietro, e Paulo de Greci di Napoli, e D. Gio. Matteo Peta presentato de d<sup>a</sup> D<sup>a</sup> Vittoria ex altera soprase il Cappellano, seu Beneficiato della chiesa predella, havea da essere Greco, o Latino, et altra, come dell' atti di d<sup>a</sup> Causa, per evitar le dette Parti le liti, e dispendj, si sono tra di loro concordati, che vita durante del' d<sup>o</sup> D. Gio. Matteo goda delli Ducati sette rende la Cappelonia predeta ogni anno; ma che depo sua morte la d.<sup>a</sup> Vittoria, e sue heredi per sempre habbiano da presantare per Cappellanos et Beneficiato di d.<sup>a</sup> Chiesa Greco, et non Latino accio quello serva nella Chiesa predetta conforme tengeno Bolla li Supplicanti spadita fel.<sup>e</sup> mem.<sup>a</sup> de Paulo Popa Terzo, e la concordia predetta è stata da S. Beatus approbata et confirmata mediante il Breve predetto spedito sotto la data di Roma a 30, de Giugno, 1626 per esecuzion del quale se supplica al presente dalli sup<sup>ti</sup> V. E. per il Reg.<sup>o</sup> Exeg.<sup>r</sup> Pertanto visto, et considerato il tutto, adhibito incio il parere del Mag.<sup>co</sup> Cons.<sup>e</sup> Scipione Rovito Presidente della Reg.<sup>a</sup> Camera della Jumm.,<sup>a</sup> mio

ordinario Auditore, sono de volo, che V. E. può restar servita di consedere alli Supp.<sup>ti</sup> in esecutione del Breve predetto il Reg.<sup>o</sup> Exeg.,<sup>r</sup> per non apparere dalli Libri del mio Officio la Chiesa sud.<sup>a</sup> essere de jure Patronatus Regio, ne di Barone, et questo è quanto occovre ziferire V. E. Da Casa in Nap.<sup>i</sup> adi 4 di Fabb.<sup>o</sup> 1628. De a V. E. Servidor y Cap.<sup>n</sup> Mayor D. Alvaro de Toledo. Scipio Rovstus, Gio. Geronimo Stinca. Reg.<sup>o</sup> fol. 53. Exequ.<sup>v</sup> servata forma retroscriptae Relationis. Tapia Regens Provisum per Suam Excellentiam. Neap. die 24. Febr. An. 1628.

"Ἐπειτα ἄνευ ἐπιγραφῆς καὶ χρονολογίας τὸ ἔγγραφον τόδε·

Beatissimo Padre. D.<sup>a</sup> Vittoria Ralles et alcuni greci remasti delle reliquie delli greci Coronei fanno intendere a V. B., come nell' anno 1532, che venue Andrea d' Oria con l' Armata Imperiale in Graecia, et signanter nella Città di Coro, li Graci Coronei si sollevorono con Arme contra li Turchi, et si resero al d' Aria, et patirno un credele assedio di mesi 18, gionto il Presidio Spagnolo ultimamente per ordine della M.<sup>a</sup> Cesaria abandonorno loro padri, et beni, et hanne seguito le parti, et servicij di S. M. C, et venuero nelli suoi Regni, dove S. M. si degno ricompensarti de molte gratié, che potessero vivere con le loro Famiglie, et la B. di Papa Paolo III. li concesse breve, che vivessero al Rito Greco, et perchè nella Città di Corò havevano una Confraternita nell' Ecclesia di s. Gio. Battista, similmente hanno confirmato detta Confraternità nell' Ecclesia di S. Pietro, e Paulo qui in Napoli, ch' è jus patronato di D.<sup>a</sup> Vittoria Ralles, et detti Coronei l'hanno sustentata et ampliata molte in trade, et maritoggio di Orfanelle delle elemosine, et lassiti dei defunti, et perché al presente se ritrovano norti tutti detti Coronei, et venuti

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΟ ΕΡΕΥΝΩΝ  
ΤΟΜΕΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΟΥ ΤΑΝΑΣΚΟΠΟΥ

d'altre Nationi de Levante, et hanno subintrato in detta Ecclessia, et fanno a modo loro le intrade, et le maestries et non di danno cento le amministrazione frà loro senza superiore, pertanto supplic. U. B. come Padre Universale ordinare a Mons.<sup>re</sup> Nuncio di Napoli o a chi restesa servita V. B, che pigli li Libri de lo introito, et exito di detta ecclesia, et ponere una persona esperta di vedere della amministrazione de anni 10 in quà, che si ritroverauno molte (χειρὶ λέξεις), e cori non sarà fraudata della Confraternità, et resterauno pregando Iddio per la langa Vita V Is.

\*Αλλῃ χειρὶ: Leggisi a carte 33 del processo Arcevescovile.

“Ἐπονται διάφορα ἄλλα ἔγγραφα, ἀναφερόμενα εἰς λεπτομερεῖας τῆς ἴστορίας τῆς Ἐκκλησίας. Ἐκ τούτων βλέπομεν δτι μεταξὺ τῶν εἰς τὸν Δόριαν προσφυγόντων Ἑλλήνων ἦσαν καὶ Ἀλβανοὶ καὶ ὁ Μητροπολίτης Κορώνης Βενέδικτος.

Τῷ 1597 ἀναγράφονται ὡς Magistri Cappellani nationis Graecae ὁ Μιχαὴλ Μπούας καὶ Ἀλέξανδρος Μοσχολέων.